

ツインリンクもてぎは、同サー
キットで行われるレースやイベン

レースなどで活躍する
第もてぎエンジエールの
第9期生を募集中！



●スキーツアーやスウェーデン生まれの
グッズをゲットしよう



●もてぎエンジエールになってレース
やイベントを盛り上げよう！

●製品のエンブレム
をモチーフにした本
革ストラップ（上）
をプレゼント



あるいは裏切り
という名の犬

12月16日より東京・銀座アトリシネマほか
で全国ロードショー公開／配給：アスミック・
エース／監督：オリヴィエ・マルシャル／上映
時間：1時間50分／2004年／フランス映画



●结束堅いレオが率いるチームは、
ドニと激しく対立する

- 発表ツアーやスウェーデン生まれの
グッズをゲットしよう
- もてぎエンジエールになってレース
やイベントを盛り上げよう！

- 応募人数14人（予定）
- 募募資格18歳以上で明るく健
康的で活発な女性（国籍は不問）
- 応募方法身長、体重、スリ
ーサイズ、靴のサイズを明記した履
歴書と、応募のきっかけや理由を
書いた自己PR作文（400文字
以内）、カラー写真2点（全身と
上半身）、免許証、パスポート、
住民票のいずれかのコピーを事務
局に郵送する
- 応募先〒160-0023
東京都新宿区西新宿7-16-14
ミクラ西新宿3階 アクセルイン
ターンショナル内「ツインリンク
もてぎエンジエールコンテスト事
務局」係
- 締め切り12月25日（必着）
●発表ツインリンクもてぎのホ
ームページ

ボルボ・カーズ・ジャパンは、
全国の正規ディーラーでボルボ車
を試乗した人にすきなグッズを
プレゼントする「ワインター試乗
会キャンペーン」を07年1月31日
まで実施している。期間中に試乗すると、抽選で20
組80人に、スキーやソリ引きリレ
ー、雪玉ストラックアウトなどの
雪上運動会、ディナーパーティが
楽しめる「斑尾ウインターリー
ツアーコ招待（1泊2日）」を
はじめ、天体望遠鏡やオイルビ
ター、防寒フリースウェアがブレ
ゼントされる。

●発表ツアーコ当選者には直接通
知。グッズは賞品の発送で代える

●ボルボ・カーズ・ジャパン

0120-55-8500

<http://www.volvocars.co.jp/>

ボルボ車に試乗して 冬グッズを当てよう

トで活躍するイメージガール「ツ
インリンクもてぎエンジエール」の
第9期生を募集している。

インディージャパンやモトGPな
どの国際レースから気軽に参加で
できる草レースまで、各種モーター
スポーツイベントの舞台になるツ
インリンクもてぎの魅力をPRし、
レースではスタートや表彰式でア
シスタンも務める女性を募集し
ている。第9期生に選ばれた人に
は3万円分のギフトカードと、ツ
インリンクもてぎの年間入場フリ
ーパスが贈られる。

<http://www.twining.jp/>

●コンテスト事務局
☎ 03-5332-5173

「フロアマット 記念のプレゼントた

結果は？

日々のフランス映画。実話に基づく骨太な演出は、かつてのフィルムノワールの復活とも言える香りが漂う。その昔のノワール映画より色調は明るい（カラーだから……というわけではない）が、いまいち粹（き）さの味付けが足りないのは惜しい。とはいって、大人の味がたっぷり楽しめ、見応え十分。そして、60年代前半のフランス映画を楽しんだオジサンたちには、ミレーヌ・ドモンジヨの衰えぬ（うそ！）美ぼうと健在ぶりがうれしいのでは？（シネ魔）

●CARS in MOVIE●

フランス映画だから、ブジョーのバ
トカーやルノーの護送車はもちろん、
街を走るのもフランス車がほとんどだ
が、なぜかシトロエンが見当たらぬ。
主人公レオの愛車はブレラ面のアルフ
ア156?セダン。服役7年後に出所
したレオのクルマはブジョー906に
変わる。レオの妻カミーユの愛車は白
いMINI。そのほか、ベンツのCLや
ワゴン、BMW330なども見られる。
珍しいのではダッジのピックアップ
「ラム」が登場する。

●服役中に、レオは最愛の妻
カミーユを失ってしまう



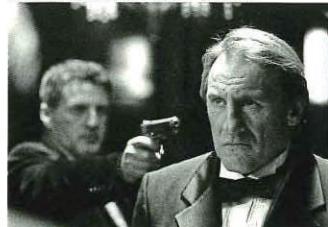
何とも長くて意味深な日本題だが、
原題は「36 QUAI DES ORFÈVRES
＝オルフェーブル河岸36番地」。すな
わちフランスの首都パリのシテ島にあ
るパリ警視庁の所在地なのだ。その警
視庁の警視で、仲間の信頼が厚い正義
漢のレオ（ダニエル・オートウイ）と、
権力志向が強いドニ（ジェラール・ド
バルデュ）の2人はかつて親友だった
が、同じ女性カミーユ（ヴァレリア・
ゴリノ）を愛して、彼女がレオと結婚
したために友人関係が崩れ、今はライ
バルとして次期長官の座を競っている。

1年半に7件、9人が殺され、200万
ユーロが強奪された現金輸送車襲撃事

件の犯人逮捕のため特別体制が敷かれ、
レオが指揮官に任命される。それが不満なドニは強奪犯逮捕の現場で暴
走して銃撃戦となり、主犯に逃げられてしまう。

その失態でレオに決定的な差をつけられたドニは、ある殺人事件に絡むレ
オの致命的な失敗をつかんで密告。レ
オは共犯として投獄される。服役中に、
妻カミーユが死んでしまうが、レオは獄中で悲嘆に暮れるしかない。

7年後に出所したレオは、単独でカ
ミーユの死の真相を探り当てる。そこ
には今はパリ警視庁長官になったドニ
の影が浮かぶ。宿命の2人が対決する



●结束堅いレオが率いるチームは、
ドニと激しく対立する